



# U.S. ECONOMIC ASSISTANCE PROGRAM IN EGYPT

PD.ABH-374

85562

**CONFORMED  
COPY**

A.I.D. Project Number 263-0215

**LOAN AND GRANT AGREEMENTS**  
FM/CAR/OPA, ROOM 603, SA-2  
FM/CMP, ROOM 703, SA-2  
NE DESK OFFICER, (SEE ATTACHED)  
PPC/CDIE/DI, ROOM 209, SA-18  
GC/NE  
PROJECT OFFICER  
FILE

SIXTH AMENDMENT  
TO  
GRANT AGREEMENT  
BETWEEN  
THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
AND THE  
UNITED STATES OF AMERICA  
FOR  
POWER SECTOR SUPPORT

Dated: SEP 28 1993

FUNDS RESOURCES	
App. 72-113/41037	Res. No. P930938
ECCC	PP NES39323263E G13
Off. Code 608	Amount \$30,000,000.00
Agmt C'dr 444470034	Acc. Basis
Obl. Ter. 09/23/93	End Tr. 02/28/99
BY [Signature]	Date 9/22/93

1

Sixth Amendment, dated SEP 30 1993, to the Grant Agreement, dated September 27, 1989, between the Arab Republic of Egypt ("Grantee") and the United States of America, acting through the Agency for International Development ("A.I.D."), for Power Sector Support.

SECTION 1. The Grant Agreement, as amended on August 21, 1990, September 30, 1990, September 9, 1991, February 12, 1992, and August 24, 1992, is hereby further amended as follows:

A. Section 2.1 is amended by deleting the period "." after "(NECC)" and substituting a semi-colon and the word and, "; and", therefor, and by adding item (i) as follows:

"(i) consultant services, equipment and construction services for construction of a transmission substation at Abu Rawash."

B. Section 3.1 is amended by deleting "Four Hundred Thirty One Million United States ("U.S.") Dollars (\$431,000,000)" and by substituting "Four Hundred Sixty One Million United States ("U.S.") Dollars (\$461,000,000)" therefor.

C. Section 3.2(b) is amended by deleting "Seven Hundred Twenty Eight Million Nine Hundred Thousand Egyptian Pounds (LE 728,900,000)" and by substituting "Seven Hundred Forty Nine Million Nine Hundred Thousand Egyptian Pounds (LE 749,900,000)" therefor.

D. Article 4 is amended by deleting Sections 4.11 and 4.12 and by adding the following Sections 4.11, 4.12, 4.13, and 4.14 thereto:

"SECTION 4.11. Additional Disbursements: Funds Provided Under the Sixth Amendment to the Grant Agreement. Prior to any disbursement or to the issuance by A.I.D. of any commitment documents financed using funds provided under the Sixth Amendment to the Grant Agreement, the Grantee shall, except as the Parties may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D., in satisfactory form and substance:

(a) A statement of the names and titles of the persons authorized pursuant to Section 8.2 to act as the representatives of the Grantee, for the Abu Rawash substation component of the Project, together with a specimen signature of each person specified in such statement.

(b) Evidence from the Grantee that the proceeds provided under the Sixth Amendment to the Grant Agreement, except for funds used to finance consultant services and technical assistance, have been loaned to EEA.

(c) Evidence that the local currency necessary to finance local currency costs for the Abu Rawash substation component of the Project have been budgeted by the Grantee and will be available for timely expenditure by EEA, in an amount based on a cost estimate approved by EEA.

(d) Evidence indicating that the Grantee has made a commitment that any foreign exchange financing, in addition to that contributed by A.I.D., will be available for timely expenditure by EEA.

(e) Evidence that EEA will maintain accounting records for local currency and in-kind contributions to the the Abu Rawash substation component of the Project.

SECTION 4.12. First Disbursement: Abu Rawash Substation. Prior to any disbursement or to the issuance by A.I.D. of any commitment documents financed under the Sixth Amendment to the Grant Agreement, for the Abu Rawash substation, the Grantee shall, except as the Parties may otherwise agree in writing, furnish to A.I.D., in satisfactory form and substance, evidence that EEA has acquired land necessary for the implementation of the Abu Rawash substation component of the Project.

SECTION 4.13. Notification. When A.I.D. has determined that the individual Requirements Precedent specified above have been met, it will promptly notify the Grantee.

SECTION 4.14. Terminal Dates for Requirements Precedent. If all of the requirements specified in Sections 4.11, and 4.12 have not been met within ninety (90) days from the date of the Sixth Amendment to the Grant Agreement, or such later date as A.I.D. may agree to in writing, then A.I.D., at its option, may terminate funding for the the Abu Rawash substation component, by written notice to the Grantee."

E. Article 5 is amended by adding new Section 5.13 as follows:

"SECTION 5.13. Availability of Funds for Audit and Evaluation. The Grantee will ensure that, upon receipt of reasonable notice, funds provided under the Grant for audit and

evaluation of the Project will be made available upon request."

F. Annex 1, Project Description, and Attachment #1 to Annex 1, Illustrative Financial Plan, both attached to the Grant Agreement, are deleted in their entirety and replaced by the Annex 1, Project Description, and Attachment #1, Illustrative Financial Plan, attached hereto.

SECTION 2. Ratification. The Grantee will take all necessary action to complete all legal procedures necessary to ratification of this Amendment and will notify A.I.D. as promptly as possible of the fact of such ratification.

SECTION 3. Language of Amendment. This Amendment is prepared in both English and Arabic. In the event of ambiguity or conflict between the two versions, the English language version will prevail.

SECTION 4. Except as specifically amended or modified herein, the Grant Agreement shall remain in full force and effect in accordance with all of its terms.

SECTION 5. This Amendment shall enter into force when signed by both parties hereto.

IN WITNESS WHEREOF, the Arab Republic of Egypt and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment to be signed in their names and delivered as of the day and year first above written.

ARAB REPUBLIC OF EGYPT

BY : 

NAME : Dr. Maurice Makramallah

TITLE: Minister of State for  
International Cooperation

BY : 

NAME : Dr. Hassan Selim

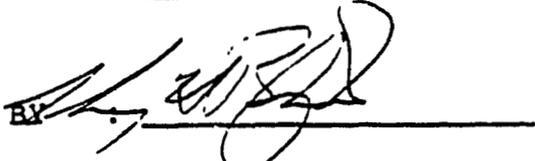
TITLE: Administrator of the  
Department for Economic  
Cooperation with U.S.A.

UNITED STATES OF AMERICA

BY : 

NAME : Robert H. Pelletreau

TITLE: American Ambassador

BY : 

NAME : Henry H. Bassford

TITLE: Director,  
USAID/Egypt

Implementing Organizations

In acknowledgement of the foregoing Amendment, the following representatives of the implementing organizations have subscribed their names:

MINISTRY OF ELECTRICITY AND ENERGY

BY : Mohamed Maher Abaza

NAME : Eng. Mohamed Maher Abaza

TITLE: Minister

EGYPTIAN ELECTRICITY AUTHORITY

BY : El Said Issa

NAME : Eng. M. El Said Issa

TITLE: Chairman

**POWER SECTOR SUPPORT PROJECT (NO. 263-0215)****PROJECT DESCRIPTION**

Elements of this amplified description may be changed by written agreement of the authorized representatives of the Parties, provided that such changes are consistent with the description of the project in Section 2.1 of the Grant Agreement.

The goal of the Project is to promote rational investments and consumption decisions throughout the economy. The purpose of the Project is to support past and promote continued Government of Egypt progress in reducing electricity sector subsidies and in making other energy sector policy changes by providing capital infrastructure incentives to the Government.

The Project consists of the installation of: two 600 MW generating units at El-Kureimat; a 150 MW combined-cycle generating unit at Cairo South; modernization of the 350 MW thermal power station at Cairo West; refurbishment of three 24 MW gas turbine generators and their subsequent installation at Hurghada; upgrading of the computer systems at the National Energy Control Center and expansion of the existing microwave communication system now serving the Center; the construction of a 220/66/11 KV transmission substation at Abu Rawash; the procurement of replacement parts, spare parts and work equipment essential for the reliable and economic operation of the Egyptian power system; and for Technical Assistance in the form of Project Monitoring services by AID personal services contractors, studies and assessments of the sector.

The two 600 MW generating units, each consisting of a nominally rated 600 MW steam turbine-generator with its unit boiler and auxiliary systems, will be installed at the El-Kureimat Thermal Power Station site. The plant will be designed for the ultimate installation of three identical generating units in compliance with USEPA and Egyptian environmental standards. On-site and off-site ambient air monitoring stations will be placed in service prior to on-site construction to establish background air quality benchmarks. The air monitoring stations will remain in service throughout construction and the operating life of the plant to monitor emissions from the plant to determine whether the plant is meeting environmental standards. The boilers will be fueled under normal conditions with natural gas, up to the maximum quantity available, but never less than 50 percent. Mazout will be the supplemental fuel. Cooling water will be drawn from the Nile River and after condenser service will be returned to the river. The electrical output of the plant will be delivered to the EEA network through 500 KV and 220 KV gas insulated substations which

will connect the plant to 500 KV circuits and 220 KV circuits of the Unified Power System.

AID financing will be utilized for the U.S. dollar cost of: consultant services for the final design of the plant, preparation of specifications and tender documents and awarding of contracts for all equipment and construction services for the plant; and one or more equipment packages. The balance of foreign exchange financing will be provided by other bilateral and multilateral financing agencies.

A 150 MW combined-cycle generating unit consisting of a nominally rated 110 MW gas turbine generator and a 50 MW steam turbine generator will be installed at the existing Cairo South Thermal Power Station. The gas turbine will be fueled, under normal operating conditions, by natural gas. The gas turbine high temperature exhaust gases will be utilized to convert water to steam, in a non-fired boiler, which will drive the steam turbine generator. Cooling water for the steam turbine will be drawn from the Nile River and, after condenser service will be returned to the river. The electrical output of the combined-cycle unit will be delivered to the EEA network through the 220 KV insulated substation existing at Cairo South. A single contractor will be responsible for the design, manufacture, supply, shipment, installation, testing, training and start-up of the unit.

The 350 MW Cairo West Thermal Power Station, consisting of four 87.5 MW steam turbine generators and unit boilers, will be modernized. The four steam turbine generators, will be rehabilitated and portions of the turbines will be rebuilt to achieve greater efficiency. Controls and instrumentation of turbine generators will be replaced to obtain accurate indication of turbine operation. Portions of the superheaters, reheaters, and attemperators in the four boilers will be replaced so that boilers can operate at rated pressure and steam output. The present heavy oil burners will be replaced with burners designed for dual fuel operation (heavy oil and natural gas) and boiler controls will be replaced with a modern burner management system and control instrumentation. The forced draft fans, combustion air system and boiler feed pumps will be replaced and additional spare parts will be procured. The plant will normally operate on natural gas. The original equipment suppliers will provide the replacement equipment and materials and will supervise and be responsible for the replacement work being performed by EEA personnel.

Three gas turbine-generators installed at sites in Egypt, each rated 24 MW, will be moved to a site near Hurghada, installed, refurbished, and made operational. New control systems will replace the existing deteriorated controls. The units will initially operate on Solar fuel. Upon completion of construction of a natural gas pipeline, the gas turbines will normally operate on gas. The original equipment supplier will provide the replacement parts and materials; will supervise the relocation of the gas turbines to Hurghada and will be responsible for the gas turbine refurbishment being performed by EEA personnel; and after testing, will supervise the start-up and initial operation.

The computer systems at the National Energy Control Center (NECC) will be upgraded by expanding the data processing capability of the center from 60 stations to 200 stations. The work will include upgrading of the data communication network between the NECC, regional control centers, power plants and substations through upgraded Remote Terminal

Units (RTU); expanding the existing microwave system capacity; and adding six new microwave links to provide alternative routing to the communication system between EEA stations and NECC. The Canal Zone Microwave System will be expanded by adding seven new microwave links between substations in the Canal Zone and NECC. When completed, this communication system will facilitate collection and transmission of additional data which, when integrated with the operational data currently being collected and analyzed, will enhance the reliability and efficiency to the power system's operation. A single contractor will be responsible for the design, manufacture, supply, shipment, installation, testing, training, and start-up of the upgraded NECC. A second contractor will be responsible for the design, manufacture, supply, shipment, installation, testing, training and start-up the Canal microwave system.

Abu Rawash Substation: AID financing will be utilized for the U.S. dollar cost for technical services, equipment and construction of a 220/66 KV transmission substation at the Abu Rawash substation site located in the western portion of the Cairo Zone. When the substation is complete, it will relieve overloaded 66 KV cables and adjacent substations. The installation will also include a 66/11 KV distribution transformers to serve the area customers. The substation will be of conventional design. A single contractor will be responsible for the detailed design, manufacture, supply, shipment, installation, testing, training and start-up of the substation.

Commodities in the form of replacement parts and parts for gas turbine and diesel-driven generating units will be procured. The Project will also finance the procurement of laboratory test instruments, transducers and specialized work equipment and tools essential for the maintenance of transmission lines and substations.

Technical assistance in the form of project monitoring services (AID personal services contractors), an electricity pricing strategy study, a distribution system loss reduction study and other studies and assessments will be financed. The results of these studies will provide guidance to the Ministry of Electricity and Energy on future electricity pricing decisions, procedures to reduce energy losses on the electrical networks and identify improvements in the system that when implemented will improve the efficiency of the power system.

Throughout the Project, the EEA will utilize the services of a number of consulting engineers acceptable to A.I.D. to assist in the preparation of equipment specifications, procurement, contract negotiations, construction management services, contract administration, factory inspections and supervision of installation, training of personnel, rehabilitation and refurbishment of equipment.

**AID PROJECT NO. 263-0215**  
**SIXTH AMENDMENT TO GRANT AGREEMENT 263-0215**  
**ATTACHMENT #1 TO ANNEX 1**  
**ILLUSTRATIVE FINANCIAL PLAN (\$000,000)**

	FOREIGN EXCHANGE-U.S.DOLLARS EQUIVALENT				GOE CONTRIBUTION			
	A. PREVIOUS BUDGET	I. THIS REVISION	D. LIFE OF PROJECT	OTHER DONORS	TOTAL FINANC.	Egyptian IN CASH	Pound IN-KIND	LIFE OF PROJECT
<b>Cairo South: 263-0215.01</b>								
Consultant Services	7.00		7.00		7.00	4.00		4.00
Equipment/Installation	108.00		108.00		108.00	30.70	12.00	42.70
Audit	0.10		0.10		0.10			0.00
Contingency	3.00		3.00		3.00			0.00
Subtotal	118.10		118.10		118.10	34.70	12.00	46.70
<b>Cairo West Modernization: 263-0215.02</b>								
Consultant Services	1.80		1.80		1.80			0.00
Equipment/Installation	35.30		35.30		35.30	4.00	1.30	5.30
Audit	0.04		0.04		0.04			0.00
Subtotal	37.14		37.14		37.14	4.00	1.30	5.30
<b>Hurghada Installation: 263-0215.03</b>								
Consultant Services	0.80		0.80		0.80			0.00
Equipment/Installation	8.04		8.04		8.04	1.30	8.10	9.40
Audit	0.03		0.03		0.03			0.00
Subtotal	8.87		8.87		8.87	1.30	8.10	9.40
<b>Microwave Expansion: 263-0215.04</b>								
Consultant Services	0.90		0.90		0.90			0.00
Equipment/Installation	2.00		2.00		2.00	0.30	0.20	0.50
Audit	0.03		0.03		0.03			0.00
Subtotal	2.93		2.93		2.93	0.30	0.20	0.50
<b>Commodities/Studies: 263-0215.05</b>								
Commodities	13.15		13.15		13.15	2.40		2.40
Electricity Pricing Study	0.50		0.50		0.50			0.00
Loss Reduction Studies	1.00		1.00		1.00			0.00
Shoubrah El Kheima	0.11		0.11		0.11			0.00
Project Monitoring Services	1.50		1.50		1.50			0.00
Gulf of Suez Hydro Study	5.00		5.00		5.00			0.00
Gas Turbine Relocation Study	0.10		0.10		0.10			0.00
M.R.H. Turbine Rehabilitation	0.00		0.00		0.00			0.00
System Efficiency Improvement	1.00		1.00		1.00			0.00
Cairo Regional Control Center	5.00		5.00		5.00			0.00
15KV Breakers for High Dam	6.00		6.00		6.00	1.10	0.00	1.10
Electrical Sector Assessment	0.50		0.50		0.50			0.00
Audit	0.10		0.10		0.10			0.00
Contingency	0.00		0.00		0.00			0.00
Subtotal	33.96		33.96		33.96	3.50	0.00	3.50
<b>El-Kureimat: 263-0215.06</b>								
Consultant Services	33.00		33.00		33.00	29.00		29.00
Equipment/Installation	151.00		151.00	637.00	788.00	621.00	13.20	634.20
Audit	0.15		0.15		0.15			0.00
Contingency	15.85		15.85		15.85			0.00
Subtotal	200.00		200.00	637.00	837.00	650.00	13.20	663.20
<b>Nat'l Energy Cont. Centr.: 263-0215.07</b>								
Consultant Services	3.00		3.00		3.00	0.20		0.20
Equipment/Installation	25.00		25.00		25.00		0.10	0.10
Audit	0.05		0.05		0.05			0.00
Contingency	1.95		1.95		1.95			0.00
Subtotal	30.00		30.00		30.00	0.20	0.10	0.30

10-

	A. PREVIOUS BUDGET	I. THIS REVISION	D. LIFE OF PROJECT	OTHER DONORS	TOTAL FINANC.	Egyptian IN CASH	Pound IN-KIND	LIFE OF PROJECT
<u>Abu Rawash Substation: 263-0215.08</u>								
Consultant Services		1.70	1.70		1.70		0.30	0.30
Equipment/Installation		28.20	28.20		28.20	20.00	0.70	20.70
Audit		0.10	0.10		0.10			
Contingency								
Subtotal	0.00	30.00	30.00		30.00	20.00	1.00	21.00
<b>TOTAL</b>	<b>431.00</b>	<b>30.00</b>	<b>461.00</b>	<b>637.00</b>	<b>1,098.00</b>	<b>714.00</b>	<b>35.90</b>	<b>749.90</b>

11

مشروع الوكالة الامريكية للتممة الدولية

رقم ( ٢٦٣ - ٢١٥ )

التعديل السادس

لاتفاقية منحة مشروع دعم قطاع الطاقة

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الامريكية

تاريخ / ١٩٩٣

التعديل السادس المؤرخ / ١٩٩٣ لاتفاقية صحة مشروع دعم قطاع الطاقة الموقعة بتاريخ ٢٧ سبتمبر ١٩٨٩ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثله كل من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ( الوكالة ) .

بند ١ : تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها في ٢١ أغسطس ١٩٩٠ و ٣٠ سبتمبر ١٩٩٠ و سبتمبر ١٩٩١ و ١٢ فبراير ١٩٩٢ و ٢٤ أغسطس ١٩٩٢ على النحو التالي:

أ - يعدل البند ٢ - ١ بحذف النقطة " . " بعد عبارة المركز القومي للتحكم في الطاقة وتحل محلها الفاصلة المنقوطة " . " وحرف العطف " و " بدلا منها وإضافة البند ( ط ) كما يلي :

" ( ط ) الخدمات الاستشارية ، المعدات والخدمات الانشائية للانشاءات الخاصة بمحطة التحويل الفرعية في أبو رواش " .

ب - يعدل البند ٣ - ١ بحذف " أربعمائة وواحد وثلاثون مليون دولار ( ٤٣١.٠٠٠.٠٠٠ دولار امريكي ) " واحلال " أربعمائة وواحد وستون مليون دولار ( ٤٦١.٠٠٠.٠٠٠ دولار امريكي ) " محلها .

ج - يعدل البند ٣ - ٢ ( ب ) بحذف " سبعمائة ثمانى وعشرون مليون وتسعمائة ألف جنية مصرى ( ٧٢٨.٩٠٠.٠٠٠ جنية مصرى ) " واحلال " سبعمائة وتسعة وأربعين مليوناً وتسعمائة ألف جنية مصرى ( ٧٤٩.٩٠٠.٠٠٠ جنية مصرى ) " محلها .

د - تعدل المادة ٤ بحذف البندين ٤ - ١١ و ٤ - ١٢ وإضافة البنود التالية ٤ - ١١ و ٤ - ١٢ و ٤ - ١٣ و ٤ - ١٤ لها .

البند ٤ - ١١ : المسحوبات الاضافية: التمويل المقدم من خلال التعديل السادس لاتفاقية

#### المنحة .

قبل أى سحب أو اصدار الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لايه مستندات ملزمة لاستخدام التمويل المتاح من خلال التعديل السادس لاتفاقية المنحة ، فانه فيما عدا ما قد يوافق عليه الطرفان كتابة يزود الممنوح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بطريقة مقبولة من حيث الشكل والمضمون بما يلى:

أ - بيان بأسماء ووظائف الاشخاص الذين سيمثلون الممنوح طبقا للبند ٨ - ٢ لمكون مشروع المحطة الفرعية في أبو رواش وكذلك نماذج توقعات كسب منهم المحدد بهذا البيان .

- ب - دليل من الممنوح على أن التمويل المقدم من التعديل السادس لاتفاقية المنحة ، باستثناء المخمصة لتمويل خدمات استشارية ومساعدة فنية ، تسد ائرافها لهيئة كهرباء مصر .
- ج - دليل على أن العملة المحلية اللازمة لتمويل التكلفة بالنقد المحلي تكون مشروع المحطة الفرعية في أبو رواش قد قام الممنوح بادراجها بالموازنة وسوف تتاح للصرف في الوقت المناسب بواسطة هيئة كهرباء مصر . بالقيمة المبينة على اساس التكلفة التقديرية الموافق عليها بواسطة هيئة كهرباء مصر .
- د - دليل يبين أن الممنوح قد تعهد بأن ، أي تمويل بالنقد الاجنبي بالافانسة الى مساهمة الوكالة سوف تكون متاحة للصرف في الوقت المناسب بواسطة هيئة كهرباء مصر .
- و - دليل على أن هيئة كهرباء مصر سوف تحتفظ بسجلات محاسبية للعملة المحلية والمساهمات العينية لمكون مشروع المحطة الفرعية في أبو رواش .

بند ٤ - ١٢ : السحب الاول : المحطة الفرعية في أبو رواش

قبل سحب أي مبلغ أو اصدار الوكالة الامريكية للتنمية الدولية لاية مستندات ملزمة لاستخدام التمويل المتاح من التعديل السادس لاتفاقية منحة المحطة الفرعية في أبو رواش ، فانه فيما عدا ما قد يوافق عليه الطرفان كتابة سوف يزود الممنوح الوكالة الامريكية للتنمية الدولية من حيث الشكل والمضمون ، دليل على حصول هيئة كهرباء مصر على الارض اللازمة لتنفيذ مكون المحطة الفرعية في أبو رواش في المشروع .

بند ٤ - ١٣ : الاخطار:

عندما تقرر الوكالة الامريكية للتنمية الدولية أن المتطلبات السابقة على السحب المحددة أعلاه قد تم استيفائها فانها سوف تخاطر الممنوح بذلك فورا .

بند ٤ - ١٤ : التواريخ النهائية لاستيفاء المتطلبات السابقة على السحب .

إذا لم يتم استيفاء المتطلبات المحددة في السنين ٤ - ١١ و ٤ - ١٢ خلال (٩٠) يوما من تاريخ توقيع التعديل السادس لاتفاقية المنحة أو أي تاريخ لاحق

توافق عليه الوكالة الامريكية للتنمية الدولية ، فانه يجوز للوكالة حـــــــما  
يتراءى لها أن تقوم بالغاء التمويل لمكون المحطة الثرمية في أبورواش . بواسطة  
اخطار كتابي للممنوح .

د - تعدل المادة (٥) باضافة بند جديد ٥ - ١٣ كالتالى :-

بند ٥ - ١٣ : مدى توافر الارصدة للمراجعة والتقييم :-

يجب أن يضمن الممنوح - عند استلامه اخطار مناسب - أن الاموال المتاحة  
من المنحة لمراجعة وتقييم المشروع سوف يتم توفيرها عند الطلب .  
و- يحدد بالكامل الملحق رقم (١) ( وصف المشروع ) والمرفق (١) للملحق-(١) الخطة  
المالية التوضيحية ( المرفقين باتفاقية المنحة ويحل محلها الملحق.  
(١) ( وصف المشروع ) والمرفق(١) ( الخطة المالية التوضيحية ) المرفقين هنا .

بند ٢ - التعديل :

يتخذ الممنوح كافة الخطوات الضرورية لاستكمال جميع الاجراءات اللازمة  
للتعديل على هذا التعديل ويقوم باخطار الوكالة فور ذلك باتمام هذا التعديل .

بند ٣- لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين الانجليزية والعربية وفي حالة وجود غموض  
أو خلاف بين النصين يرجح النص الانجيزى .

بند ٤ - باستثناء ماتم تعديله أو تغييره هنا تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول  
ولها كامل القوة الأثر طبقا لجميع أحكامها .

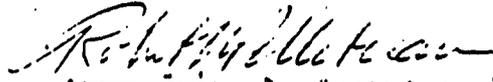
بند ٥ - يصبح هذا التعديل سارى للمفعول اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفين  
عليه .

١٥

= { =

واشهادا على ذلك فان جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الامريكية  
كل من خلال ممثليهما المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتـ  
تعليمه في اليوم والسنة المحددين اعلاه .

الولايات المتحدة الامريكية



الاسم : روبرت - د - بيترود

الوزير الامريكى

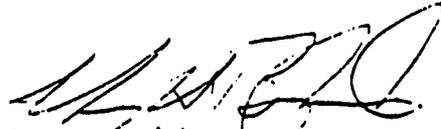
جمهورية مصر العربية



الاسم : د/ مورييس مكرم الله

وزير الدولة للتعاون

الدولى



الاسم : هنرى - ه - باسيفورد

مدير الوكالة الامريكية

للتنمية الدولية

مصر



الاسم : د/ حسن سليم

رئيس قطاع التعاون

الاقتصادى مع الولايات

المتحدة الامريكية

= 0 =

الجهات المنفذة

وأشهادا من الجهات المنفذة لهذا التعديل فإن ممثلها قد  
وتموا باسمائهم.

هيئة كهرباء مصر

وزارة الكهرباء والطاقة

الاسم : مهندس / محمد السعيد عيسى

رئيس مجلس الادارة

الاسم : مهندس / محمد ماهر أباطة

وزير الكهرباء والطاقة

مشروع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢١٥

تابع التمويل لاساس لاتفاقية منحنة

رقم ٢٦٣ - ٢١٥ امرئق (١) للمئق (١)

الخطة المانية التونجبة ( القيمة بالمليون دولار )

مساهمة الحكومة اممريية ( بالحنه نممري )		المكئون الاجنبي - المعادل بالمولار الامريكي					
سؤال حياة المشروع	عيني	نقدي	اجمالي التمويل	مساهمة مالية أخرى	مساهمة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية		
					السابقة	المانية الحالية	سؤال حياة المشروع
توسيع اميكرويسف ٢٦٣ - ٤/٢١٥							
-	-	-	٩٠	-	٩٠	-	٩٠
٢٠٠	٢٠	٣٠	٢٠٠	-	٢٠٠	-	٢٠٠
-	-	-	٠٣	-	٠٣	-	٠٣
اجمالي فرعي							
٢٠٠	٢٠	٣٠	٢٩٣	-	٢٩٣	-	٢٩٣
سمل / دراسات ٢٦٣-٢٥/٥							
٢٤٠	-	٢٤٠	١٣١٥	-	١٣١٥	-	١٣١٥
-	-	-	٥٠	-	٥٠	-	٥٠
-	-	-	١٠٠	-	١٠٠	-	١٠٠
-	-	-	١١	-	١١	-	١١
-	-	-	١٥٠	-	١٥٠	-	١٥٠
-	-	-	٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠
-	-	-	١٠	-	١٠	-	١٠
-	-	-	١٠٠	-	١٠٠	-	١٠٠
-	-	-	٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠
١١٠	-	١١٠	٦٠٠	-	٦٠٠	-	٦٠٠
-	-	-	٥٠	-	٥٠	-	٥٠
-	-	-	١٠	-	١٠	-	١٠
-	-	-	-	-	-	-	-
اجمالي فرعي							
٣٥٠	-	٣٥٠	٣٣٩٦	-	٣٣٩٦	-	٣٣٩٦

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رتسم ٢٦٣ - ٢١٥

التعديل السادس لاتفاقية منححة

رتسم ٢٦٣ - ٢١٥ المرئىق (١) للملحقوق (١)

الخطة المالبة التوضيحية ( القيمة بالمليون دولار )

مساهمة الحكومة المصرية ( بالجنيه المصرى )		المليون الاجنبى - انمعداد بالدولار الامريكى					
ضوال حياة المشروع	عينى	نقدى	اجمالى التمويل	مساهمات ماليسة اخرى	مساهمة الوكالة الامريكىة للتنمية الدولية		
					ضوال حياة المشروع	اميزانية الحالية	اميزانية السابقة
<b>جنوب القاهرة ١/٢١٥ - ٢٦٣</b>							
٤٢٠٠	-	٤٢٠٠	٧٢٠٠	-	٧٢٠٠	-	٧٢٠٠
٤٢٧٠	١٢٠٠	٣٠٧٠	١٠٨٠٠	-	١٠٨٠٠	-	١٠٨٠٠
-	-	-	١٠	-	١٠	-	١٠
-	-	-	٣٠٠	-	٣٠٠	-	٣٠٠
٤٦٧٠	١٢٠٠	٣٤٧٠	١١٨١٠	-	١١٨١٠	-	١١٨١٠
<b>تحديث غرب القاهرة ٢/٢١٥ - ٢٦٣</b>							
-	-	-	١٨٠	-	١٨٠	-	١٨٠
٥٢٠	١٢٠	٤٠٠	٣٥٢٠	-	٣٥٢٠	-	٣٥٢٠
-	-	-	٠٤	-	٠٤	-	٠٤
٥٢٠	١٢٠	٤٠٠	٣٧١٤	-	٣٧١٤	-	٣٧١٤
<b>تركيبات الفردية ٣/٢١٥ - ٢٦٣</b>							
-	-	-	٨٠	-	٨٠	-	٨٠
٩٤٠	٨١٠	١٣٠	٨٠٤	-	٨٠٤	-	٨٠٤
-	-	-	٠٣	-	٠٣	-	٠٣
٩٤٠	٨١٠	١٣٠	٨٨٧	-	٨٨٧	-	٨٨٧

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢١٥

تابع التعديل السادس لالتفاقية منححة

رقم ٢٦٣ - ٢١٥ المرئىق (١) للمحشوق (١)

الخطة المالية التوفيقية ( التبعة بالمشوقون دولار

مساهمة الحكومة امعمرية ( بالجنيه امعمري )		المشوقون الاجنبيى - اممعادل بالدولار الامريكى						
شوقال جساة المشروع	نيني	نقدى	اجمالى التمويل	مساهمات مالية أخرى	مساهمة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية			
					شوقال جساة المشروع	اميزانية الحالية	اميزانية السابقة	
<b>الكريمات ٢٦٣-٢١٥/٦</b>								
٢٩ر٠٠	-	٢٩ر٠٠	٢٣ر٠٠	-	٢٣ر٠٠	-	٢٣ر٠٠	خدمات استشاريية
٦٣٤ر٢٠	١٣ر٢٠	٦٢١ر٠٠	٧٨٨ر٠٠	٦٣٧ر٠٠	١٥١ر٠٠	-	١٥١ر٠٠	معدات / تركيبات
-	-	-	١١٥	-	١١٥	-	١١٥	مراجعة
-	-	-	١٥٨٥	-	١٥٨٥	-	١٥٨٥	شوقال
٦٦٣ر٢٠	١٣ر٢٠	٦٥٠ر٠٠	٨٢٧ر٠٠	٦٣٧ر٠٠	٢٠٠ر٠٠	-	٢٠٠ر٠٠	اجمالى فرعى
<b>المركز القومى للتحكم فى الطاقمة ٢٦٣ - ٢١٥/٧</b>								
٢٠	-	٢٠	٢٠٠	-	٢٠٠	-	٢٠٠	خدمات استشاريية
١٠	١٠	-	٢٥٠٠	-	٢٥٠٠	-	٢٥٠٠	معدات / تركيبات
-	-	-	٠٥	-	٠٥	-	٠٥	مراجعة
-	-	-	١٩٥	-	١٩٥	-	١٩٥	شوقال
٢٠	١٠	٢٠	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	اجمالى فرعى
<b>محطة أبو رواش ٢٦٣ - ٢١٥/٨</b>								
٣٠	٣٠	-	١٧٠	-	١٧٠	١٧٠	-	خدمات استشاريية
٢٠٧٠	٧٠	٢٠٠٠	٢٨٢٠	-	٢٨٢٠	٢٨٢٠	-	معدات / تركيبات
-	-	-	١٠	-	١٠	١٠	-	مراجعة
٢١٠٠	١٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	٢٠٠٠	-	اجمالى فرعى
٧٤٩ر٩٠	٢٥ر٩٠	٧١٤ر٠٠	١٠٩٨ر٠٠	٦٣٧ر٠٠	٤٦١ر٠٠	٢٠٠٠	٤٣١ر٠٠	الاجمالى المقام